



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Mestre Francez, Ou Novo Methodo Para Aprender Com Perfeição, E Ainda Sem Mestre, A Lingua Franceza Por Meio Da Portugueza, Confirmado Com Exemplos Escolhidos, E Tirados Dos Melhores Authores

Durand, Francisco C.

Lisboa, 1786

Adorno de mulheres.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-52067](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-52067)

- Les Bottines.* os Botrins.
Les Boucles. as Fivelas.
La Bourse. a Bolça.
La Bourse à cheveux. a Bolça para o cabelo.
Les Boutons. os Botões.
Les Boutonnières as Casas.
Les Brodequins. os Borzeguins.
Le Caleçon. as Silouras.
Le Chapeau. o Chapeo.
Le Chausson. os Ecarpins.
Les Chaussettes. as Meias brancas.
La Chemise. a Camisa.
La Cravate. a Gravata.
La Culote. os Calções.
La Doublure. o Forro.
Les Galoches. os Socos.
Les Gands. as Luvas.
L'Habit. o Vestido.
La Jaquette. Vestido de menino.
Les Jarretières. as Ligas.
Le Just au corps. a Casaca.
Les Manchettes. os Punhos.
Le Mouchoir. o Lenço.
Les Manches. as Mangas.
Le Manteau. o Capote.
La Perruque. a Cabelleira.
Les Pantoufles. as Chinellas.
La Redingotte. o Reguingote.
La Robe de chambre. o Châmbre.
Les Souliers. os Capatos.
La Veste. a Vestia.

ADORNOS DE
Mulheres.

- La Boîte à mouches.* a Caixa para signaes.
La Boîte à poudre. a Caixa para polvilhos,
La Bague. o Anel.
Les Bracelets. os Braceletes.
Boîte à Portrait. Caixa do Retrato.
Boîte à odeur. Caixa para cheiro.
Le Bonnet de femme. o Barrete de mulher.
Les Boucles des cheveux. os Anéis dos cabellos.
Les Boucles d'oreille. os Brincos.
Du Brocard. Brocado.
Du Bouracan. Barregana.
La Broderie. o Bordado.
La Brosse. a Escova.
Le Busc. a Vara do Espartilho.
Du Camelot. Camelaão.
Le Corps. o Espartilho.
Le Corset. o Justilho.
La Cornete. a Coifa de noite.
Collier de perles. Collar de perolas.
Le Cure-dent. o Palito.
Le Capote. o Capotim.
Le Casaquin. a Casaca pequena.
La Coëffe. a Touca.
La Ceinture. o Cingidoiro.
Les Ciseaux. as Tisoiras.
La Corbeille. o Cesto.
Du Coton. Algodaão.
Le Couffin. Almofida.
Le Couffinet. a Almofadinha.
Le Crêpe. o Crepe.
Du Damas. Damasco.
Les Dentelles. As Rendas.
Du Drap. Panno.
Du Droguet. Droguete.
L'Echarpe. a Charpa de mulher.
Les Engageantes. os Punhos de mulher.

Zz

L'E

- L'Eventail.* o Leque.
L'Eau de senteur. Agua de cheiro.
Des Eguilles. Agulhas.
Les Epingles. os Alfinetes.
Les Escarpins. os Çapatos delgados.
De l'Essence. Essencia.
De l'Etamine. Estamenha.
De L'Etoffe. Roupa.
L'Etui à epingles. o Estojo de alfinetes.
Du Fard. Caio.
La Favorite. as Tristes.
Fer à friser. Ferro para o cabelo.
Le Fichu. o Lenço para o pescoço.
Le fil de Perles. a Gargantilha.
La Frange. a Franja.
Le Fuseau. o Fuso.
De la Futaine. Fustaõ.
De la Gaze. Garça.
La Garniture de Robe. a Guarda-ção do vestido.
La Gorgerette. Lencinho de cubrir o peito.
L'Hermine. o Arminho.
Les Joyaux. as Joias.
La Juppe. a Saia.
Le Juppon. o Guardapé.
Le Lacet. o Cordaõ.
Les Langes. as Faxas.
Le Lin. o Linho.
Le Linge. Roupa branca.
La Manche. a Manga.
Le Manchon. o Manguito.
Le Mantelet. a Manilha.
Le Masque. a Mascara.
Le Miroir. o Espelho.
Les Mitaines as Luvras sem dedos.
- De la Moire.* Mellania de ondas.
La Mouffelline. Caça fina.
Les Mules. as Chinelas.
Le Musc. o Almiscar.
Mouchoir de cou. Lenço do pescoço.
La Montre. o Relogio.
Les Mouches. os Sinaes.
Les Nœuds de Ruban. Laços de fita.
Les Odeurs. os Cheiros.
La Panne. o Tripe.
Le Panier à l'ouvrage. o Cestinho.
Le Parasol. o Chapeo de sol.
Le Parfum. o Perfume.
La Pâte de senteur. Massa de cheiro.
Les Patins. os Chapins.
Le Peigne. o Pente.
Les Pendants d'oreille. os Brincos.
Le Pet en-l'air. Vestido à Franzeza curto.
Les Poches. as Algibeiras.
La Pommade. a Pomada.
La Poudre de senteur. Polvilhos de cheiro.
Le Peignoir. o Penreador.
Queue trainante. Cauda comprida.
La Robe de chambre. a Roupa de camera.
Le Rouet a Roda para fiar.
Les Rubans. as Fitas.
La Soie. a Seda.
Le Tablier. o Avental.
Le Taffetas. o Taffetá.
La Toille. o Panno de linho.
La Tabatière. a Caixa.
La Toilette. o Toucador.

Le Volours. o Veludo.
La Vergette. a Escova.
Le Voile. o Véo.

NOMES DAS NAÇÕES.

Allemand. Allemaõ.
Anglois. Inglez.
Armenien. Armenio.
Algérien. Argelino.
Américain. Americano.
Africain. Africano.
Autrichien. Austriaco.
Asiatique. Asiatico.
Bresilien. Brazileiro.
Danois. Dinamarquez.
Espagnol. Hespanhol.
Européen. Europeo.
Escossois. Escoslez.
François. Francez.
Florentin. Florentino.
Flamand. Flamengo.
Genois. Genovez.
Hongrois. Hungaro.
Hambourgeois. Hamburguez.
Irlandois. Irlandez.
Italien. Italiano.
Indien. Indio.
Lorrain. Lorenez.
Lapon. Laponio.
Maltois. Maltez.
Mosco-vite. Moscovita.
Milanois. Milanez.
Norwégien. Noruego.
Napolitain. Napolitano.
Polonois. Polonez.
Portugais. Portuguez.
Prussien. Prussiano.
Parmesan. Parmesano.
Piémontois. Piamontez.
Russe. Ruffiano.
Romain. Romano.

Suisse. Esquizaro.
Sicilien. Siciliano.
Saletin. Saletino.
Sarde. Sardo.
Snédois. Sueco.
Savoyard. Saboiano.
Tartare. Tartaro.
Turc. Turco.
Venitien. Veneziano.
Valencien. Valenciano.

DIGNIDADES

Temporaes.

Ambassadeur. Embaixador.
Ambassadrice. Embaixatriz.
Archiduc. Archiduque.
Archiduchesse. Archiduqueza.
Assesseur. Assessor.
Avocat. Lerrado.
Baron. Baraõ.
Comte. Conde.
Conseiller. Conselheiro.
Contrôleur-Général. Registador
 geral.
Chevalier. Cavalheiro.
Le Dauphin. o Delfim.
La Dauphine. a Delfina.
Le Dôge. o Doge.
Duc. Duque.
Duchesse. Duqueza.
Echanfon. Copeiro Mór.
Ecuyer du Roi. Escudeiro del-
 Rei.
Empereur. Imperador.
Le Grand-Fauconier. Montei-
 ro mór de Falcões.
Le Garde des sceaux. Guarda
 sellos.
Gentilhomme de la chambre. Fi-
 dalgo da Casa Real.
Gouverneur. Governador.